

## Durch die Abgabe von Geboten erklären Sie sich einverstanden mit folgenden **Speziellen Versteigerungsbedingungen**

|   |  |
|---|--|
| <b>Verlängerung Gebotsfrist:</b>                        | Das Auktionsende für einen Artikel verlängert sich automatisch um 2 Min., sofern 1 Min. vor Gebotsende noch Gebote abgegeben werden.   |
| <b>Aufgeld:</b>   | Käufern wird ein branchenübliches Aufgeld auf das jeweilige Höchstgebot in Rechnung gestellt. Die Höhe kann je nach Objekt und Projekt variieren. Auf der Artikeldetailseite finden sie das jeweils gültige Aufgeld ausgewiesen.   |
| <b>Mindestpreise:</b>                                   | Für bestimmte Positionen dieser Versteigerung wurden Mindestpreise festgelegt! Sollten die Mindestpreise nicht erreicht worden sein, wird der Auftraggeber über die Höchstgebote informiert. Er entscheidet dann, ob die Positionen zu den erzielten Preisen verkauft werden. Falls der Auftraggeber / Abgeber dem Verkauf zum aktuellen Höchstgebot zustimmt oder einen anderen Preis vorschlägt, wird der Höchstbietende darüber innerhalb von zwei Werktagen informiert. Solange ist er an sein Gebot gebunden. Sollte bei einer Position der Mindestpreis noch nicht erreicht sein, ist dies im Bietfenster vermerkt.  |
| <b>USt. Frankreich:</b>                                 | Käufer aus Frankreich müssen die gesetzliche Umsatzsteuer an den Versteigerer zahlen.  |
| <b>USt. EU-Staaten außer FR &amp; Nicht-EU-Staaten:</b> | <p>Käufer aus EU-Ländern ohne gültige USt.-ID bzw. Steuernummer erhalten eine Rechnung mit der zum Zeitpunkt der Rechnungsstellung gültigen französischen Umsatzsteuer. Eine Rückerstattung der gezahlten Umsatzsteuer ist in diesem Fall nicht möglich.</p> <p>Käufern aus EU-Ländern mit gültiger USt.-ID und Käufern aus Nicht-EU-Staaten wird eine Rechnung mit einer Kautionshöhe der zum Zeitpunkt der Rechnungsstellung gültigen französischen Mehrwertsteuer ausgestellt. Eine Rückerstattung dieser Kautionshöhe ist nur möglich, wenn die notwendigen Ausfuhrdokumente innerhalb von 2 Wochen nach Rechnungsstellung vorliegen.</p>  |
| <b>Hinweise zu Lieferungen in die EU:</b>               | <p><b>1) Durch Surplex organisiert: Abholung durch Spedition oder Versand durch Paketdienst.</b><br/>Die gesetzliche Umsatzsteuer wird nur bei Vorliegen einer amtlich bestätigten, im USt.-Informationsaustauschsystem (MIAS) registrierten Umsatzsteuer-Identifikationsnummer sowie nach Erhalt der ordnungsgemäß abgestempelten Ausfuhrdokumente erstattet.<br/>Für die Erstattung muss vorliegen:<br/><b>Entweder:</b> CMR      <b>Oder:</b> Gelangensbestätigung</p> <p><b>2) Durch Käufer organisiert: Abholung durch Spedition oder Versand durch Paketdienst.</b><br/>Die gesetzliche Umsatzsteuer wird nur bei Vorliegen einer amtlich bestätigten, im USt.-Informationsaustauschsystem (MIAS) registrierten Umsatzsteuer-Identifikationsnummer sowie nach Erhalt der ordnungsgemäß abgestempelten Ausfuhrdokumente erstattet.<br/>Für die Erstattung muss vorliegen:<br/>CMR <b>UND</b> Gelangensbestätigung <b>UND</b> Transportrechnung</p> <p><b>3) Selbstabholer mit eigenem Pkw/Lkw (nicht durch beauftragte Speditionen oder Paketdienste).</b><br/>Gemäß DVO ist der Verkauf von Artikeln an Selbstabholer steuerpflichtig.<br/>Im Fall einer Selbstabholung durch den Käufer ist keine Erstattung der berechneten Umsatzsteuer möglich. Die Abholung der Artikel kann erst NACH vollständigem Zahlungseingang INKLUSIVE berechneter USt. erfolgen.</p> |
| <b>Ursprung &amp; Präferenzen:</b>                      | Bitte beachten Sie, dass wir zu den Artikeln der Auktion im Regelfall keine Ursprungsnachweise und Präferenzpapiere wie EUR-1 oder Ursprungserklärungen auf der Rechnung ausstellen können, da uns hierfür die gesetzlich vorgeschriebenen Vorpapiere nicht vorliegen. Die unberechtigte Ausstellung und Anwendung von Präferenznachweisen erfüllt den Tatbestand der Steuerhinterziehung bzw. der Beihilfe zur Steuerhinterziehung.   |
| <b>CE-Zertifikate &amp; EU-Konformität:</b>             | Bitte beachten Sie, dass in dieser Auktion nicht für alle Artikel EU-Konformitätsbescheinigungen und CE-Zertifikate vorliegen. Fehlende EU-Konformitätsbescheinigungen oder CE-Zertifikate können in Ausnahmefällen für einzelne Großmaschinen angefragt werden. Die hierbei entstehenden Kosten werden an den Käufer weiterbelastet.  |
| <b>Haftungsausschluss:</b>                              | Alle Artikel sind gebraucht und werden verkauft "wie gesehen", unter Ausschluss jeglicher Gewährleistung und Haftung gegenüber Surplex und dem Eigentümer der Objekte.   |
| <b>Zollanmeldungen:</b>                                 | <p>Aufgrund der Vermittlertätigkeit von Surplex SASU werden alle Ausfuhranmeldungen im Namen des Verkäufers erstellt. Die Erstellung von Warenausfuhranmeldungen (ABD) im Namen von Surplex SASU durch unbefugte Dritte (z.B. Spediteur im Auftrag des Käufers) ist ausdrücklich untersagt. Die Erstellung von Ausfuhranmeldungen (ABD) im Namen des Verkäufers kann durch Surplex SASU oder einen vom Verkäufer beauftragten Vertreter (zugelassener Zollagent) erfolgen.</p> <p>Sollten für den Export erstergehaltener Artikel Genehmigungen nach Artikel 3 ff. der Verordnung (EU) 2021/821 (Dual-Use Verordnung) oder nach nationalem Recht erforderlich sein, trägt der Käufer alle anfallenden Kosten für Verzögerungen durch die Übermittlung der relevanten Dokumente und Einholen der Genehmigungen. Dies umfasst auch mögliche Kosten für Umlagerungen und Zwischenlagerungen.</p>  |
| <b>Demontage:</b>                                       | Sofern nicht anders angegeben, ist der Käufer für die Demontage, Verpackung und Abholung der gekauften Gegenstände verantwortlich. Die Abholung der gekauften Gegenstände kann ausschließlich zu den angegebenen Abholzeiten erfolgen. Nach Ablauf der angegebenen Frist wird ein Standgeld von EUR 50/Tag (zzgl. USt.) erhoben. Außerdem werden die Kosten für die Abholüberwachung in Rechnung gestellt.   |
| <b>Weitere Hinweise:</b>                                | <p>1.) Der Käufer ist dafür verantwortlich, dass die gekaufte Ware in das Land des Käufers eingeführt werden darf. Sollte aus irgendeinem Grund die Einfuhr der Ware verweigert werden, so muss der Käufer dennoch die Verpflichtungen aus dem Kaufvertrag erfüllen.</p> <p>2.) Surplex behält sich das Recht vor, Artikel zu jeder Zeit aus dem Verkauf zurückzuziehen.</p> <p>3.) Obwohl alle Informationen aus zuverlässigen Quellen stammen, übernimmt Surplex keine Garantie und Gewähr für deren Richtigkeit.</p> <p>4.) Bitte beachten Sie, dass das in den Maschinenhandbüchern angegebene Zubehör nicht immer im Lieferumfang enthalten ist.</p> <p>5.) <b>Angaben zu Maßen und Gewichten sind geschätzt!</b></p> <p>6.) Besuchen Sie diese Webseite regelmäßig, damit Sie über Änderungen informiert sind.</p>   |

# **Allgemeine Geschäftsbedingungen des Online-Versteigerers Surplex.com, anwendbar auf die Versteigerung von Waren mit Ursprungsort Frankreich**

## Vorinformation

**Surplex OVV**, eine vereinfachte Aktiengesellschaft mit Einzelgesellschafter, ist ein Anbieter von öffentlichen Versteigerungen ("OVV") beweglicher Güter, geregelt durch das Gesetz Nr. 200-642 vom 10. Juli 2000 und geändert durch das Gesetz vom 20. Juli 2011. In dieser Funktion wirkt Surplex OVV als Agent des Verkäufers (Art. L. 321-5 des Handelsgesetzbuchs), der mit dem Käufer einen Vertrag abschließt. Surplex OVV nimmt daher nicht als Vertragspartei an dem Verkauf teil. Die Versteigerungen erfolgen ausschließlich auf der Webseite [www.surplex.com](http://www.surplex.com) der Gesellschaft mit beschränkter Haftung nach deutschem Recht **Surplex GmbH** mit Sitz in der Theodorstraße 105, 40472 Düsseldorf.

Die Beziehungen zwischen Surplex OVV und dem Käufer unterliegen den vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen, die jeder Käufer vor der Beteiligung an einer Versteigerung akzeptieren muss.

## **Artikel 1. Die Auktion und ihr Ablauf**

- 1.1 Um sich an einem Verkauf zu beteiligen, muss die auf der Website registrierte Person oder Firma, die als Käuferin (im Folgenden "Käufer" genannt) auftritt, diese *Allgemeinen Geschäftsbedingungen* ("Bedingungen") sowie die *Speziellen Versteigerungsbedingungen* gelesen haben und ohne Vorbehalt akzeptieren, indem sie bei der Registrierung für den Verkauf das entsprechende Feld anklickt. Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die Speziellen Versteigerungsbedingungen werden bei jedem Verkauf als herunterladbare PDF-Dateien zur Verfügung gestellt. Nur Personen mit voller Rechtsfähigkeit sind zur Registrierung und Teilnahme an den Auktionen berechtigt. Die Auktionen sind Volljährigen vorbehalten. Eine Identitätsprüfung des Käufers erfolgt bei der Abholung der versteigerten Ware(n). Die Weitergabe der Registrierungsdaten an Dritte ist strengstens untersagt und unterliegt der alleinigen Verantwortung des Käufers.
- 1.2 Surplex OVV, Vereinfachte Aktiengesellschaft mit Einzelgesellschafter (im Folgenden "Surplex" genannt), lehnt jegliche Haftung für Schäden bei der Nutzung der Webseite ab, die aus einer möglichen Störung der Webseite aufgrund einer internen Fehlfunktion, einem unerlaubten Zugriff auf das System oder der Nutzung des Kontos durch Dritte hervorgerufen wurden. Im Falle von technischen Problemen der Webseite behält sich Surplex das Recht vor, die Auktion um 24 Stunden zu verlängern.
- 1.3 Die Organisation, Vorbereitung und Durchführung der Auktion übernimmt Surplex.
- 1.4 Ohne jegliche Erklärungen abgeben zu müssen, verfügt Surplex über alle Rechte vor oder während einer Auktion: ein Gebot nicht als solches anzuerkennen; einen oder mehrere Käufer von der Auktion auszuschließen; Waren von der Auktion zurückzuziehen; Fehler von Surplex bei Angeboten oder Versteigerungen zu korrigieren, ohne dass der Käufer diese nutzen oder daraus Rechte ableiten kann; eine Auktion frühzeitig oder zu einem späteren Zeitpunkt abbrechen, zu beenden oder zu verschieben.
- 1.5 Surplex ist berechtigt, zu bestimmen, dass der Käufer eine zufriedenstellende Bankbürgschaft als Voraussetzung für die Teilnahme an einer Auktion vorlegen muss.
- 1.6 Die Dauer der Auktion sowie das Datum und die Uhrzeit des Endes der Auktion werden in den Verkaufsdetails und im Informationsblatt zu jeder Ware auf der Webseite angezeigt.
- 1.7 Die Versteigerung erfolgt in Gegenwart des Auktionators von Surplex, der die Auktion, die Abgabe von Angeboten und die Erteilung des Zuschlags auf der Webseite überwacht.
- 1.8 Der Käufer hat die Möglichkeit, für eine oder mehrere Waren auf der Webseite mitzubieten, wobei die Gebotsschritte vom System festgelegt werden. Die auf der Webseite vom Käufer abgegebenen Gebote sind unwiderruflich. Gebote werden ohne Gebühren und ohne USt platziert. Gebote können als statisches Gebot (der Käufer platziert ein Fixgebot für eine Ware) oder als automatisches Gebot platziert werden (mit Hilfe eines automatischen Bietsystems legt der Käufer den maximalen Preis fest, den er bereit ist, für die Ware zu bezahlen. Das System erhöht automatisch das Gebot auf einen Betrag über dem aktuell höchsten Gebot, jedoch lässt sich ein Gebot mit Maximalpreis entfernen, indem ein statisches Gebot mit demselben oder einem höheren Preis platziert wird). Durch den Verkäufer platzierte Gebote sind verboten. Diese können zum Widerruf des an Surplex übertragenen Mandats und zu Schadenersatzzahlungen führen.
- 1.9 Die Kosten für die Demontage und Verladung werden ggf. bei jeder Ware angezeigt und sind dementsprechend obligatorisch.
- 1.10 Der erfolgreiche Bieter oder Käufer ist die Person, die am Ende der Auktion das höchste Gebot abgegeben hat, sofern dieses größer oder gleich dem Mindestpreis ist. Falls der Mindestpreis nicht erreicht wurde, kommt keine Versteigerung zustande, und die Ware wird aus dem Verkauf zurückgezogen. Die Versteigerung (Erklärung des Auktionators von Surplex, dass eine Ware an den Meistbietenden versteigert wurde) erfolgt, indem eine E-Mail an den Käufer versendet wird, und führt zum Abschluss eines Kaufvertrags. Zum Zeitpunkt der Versteigerung wird das Risiko bezüglich der Ware auf den Käufer übertragen.
- 1.11 Der Käufer erhält innerhalb von 48 Geschäftsstunden nach Beendigung der Auktion per E-Mail die Bestätigung, dass der Kaufvertrag ausgeführt und eine Rechnung im Namen des Verkäufers ausgestellt wurde. Surplex beteiligt sich lediglich an den Verhandlungen der Kaufverträge.

## **Artikel 2. Verkaufsgebühren, Zahlung und Stornierung**

- 2.1 Die Käufer zahlen zusätzlich zum Versteigerungspreis Verkaufsgebühren in Höhe von 18% ohne Steuern auf den Versteigerungspreis sowie Demontage- und Verladegebühren pro Ware.
- 2.2 Der Verkauf wird in Euro durchgeführt. Die Bezahlung der Rechnung sowie der diesbezüglichen Gebühren und Steuern erfolgt in derselben Währung.
- 2.3 Der Käufer hat die zu zahlenden Beträge innerhalb von drei Geschäftstagen nach Erhalt der Rechnung auf folgende Weise zu begleichen:**
- (i) - in bar
    - a. Bis zu € 1000 einschließlich Steuern und Gebühren für Käufer, die mit ihrem steuerlichen Wohnsitz in Frankreich geführt werden, und Firmen unabhängig von ihrem Steuerdomizil.
    - b. Bis zu 15.000 € inklusive Steuern und Gebühren für Käufer, die ihren steuerlichen Wohnsitz nicht in Frankreich haben (indem sie Surplex eine Bescheinigung des steuerlichen Wohnsitzes im Ausland zukommen lassen) und keine Firma sind.
  - (ii) Bis zu 2000 € inklusive Steuern und Gebühren, mit Visa oder Mastercard über 3D Secure direkt auf der Webseite;
  - (iii) Bis zu 2000 € inklusive Steuern und Gebühren, mit PayPal direkt auf der Webseite;
  - (iv) Per Banküberweisung auf ein Bankkonto von Surplex, das auf der Rechnung angegeben ist, in welchem Fall der Käufer sämtliche Bankgebühren, insbesondere für Auslandsüberweisungen, übernimmt.
- 2.4 Gemäß Artikel 14 des Gesetzes Nr. 2000-642 vom 10. Juli 2000 wird die Ware bei Nichtbezahlung durch den Bieter nach erfolgloser Zahlungsaufforderung auf Antrag des Verkäufers als Zweitversteigerung zu Lasten des säumigen Bieters (Käufers) wieder zum Verkauf angeboten. Wenn der Verkäufer diesen Antrag nicht innerhalb einer Frist von einem Monat nach Vergabe stellt, wird der Verkauf automatisch unbeschadet aller vom säumigen Käufer geschuldeten Schadenersatzleistungen und Zinsen aufgelöst. Surplex behält sich das Recht vor, vom säumigen Käufer das Folgende zu fordern:
- Zinsen in gesetzlicher Höhe,
  - Erstattung der säumnisbedingten Mehrkosten,
  - Differenz zwischen diesem Preis und dem Versteigerungspreis, falls die Ware erneut verkauft wird und der Versteigerungspreis darunter liegt, sowie die durch die neue Auktion verursachten Kosten.
- Surplex behält sich außerdem das Recht vor, dem säumigen Käufer alle geschuldeten Beträge in Rechnung zu stellen. Surplex behält sich die Möglichkeit vor, jeden Käufer von künftigen Verkäufen auszuschließen, der die vorliegenden aktuellen Geschäftsbedingungen nicht eingehalten hat.
- 2.5 Sollte der Käufer mit der Zahlung des Rechnungsbetrags in Verzug geraten, stellt Surplex ihm 8% des Gesamtbetrags in Rechnung. Dieser Betrag deckt die etwaigen Kosten für die Aus- und Wiedereinlagerung.
- 2.6 Falls innerhalb der vorgesehenen Fristen keine Zahlung erfolgt, muss der Käufer zusätzlich mit der Auflösung seines Kontos rechnen.

## **Artikel 3. Garantien, Ansprüche und Schadenersatz**

- 3.1 Die Masse, Menge, Qualität, Kilometerstände und Betriebsstunden, die im Online-Katalog aufgeführt werden, dienen nur zu Informationszwecken und können nicht garantiert werden; die Waren werden im Zustand zum Zeitpunkt des Verkaufs und ohne jegliche Garantie oder Ersatzanspruch verkauft. Die Ausstellung der Waren im Rahmen vorab organisierter Besichtigungstage ermöglicht es den Interessenten, sich ein Bild vom Zustand und von der Beschaffenheit der Ware zu machen, die versteigert werden soll. Jegliche Garantieklagen gegen Surplex und / oder den Verkäufer, alle Ansprüche auf Auflösung oder Reduzierung des Verkaufspreises jedweder Art, gleichgültig ob aufgrund sichtbarer oder unsichtbarer Mängel, der Menge oder des Betriebszustands, sind ausgeschlossen. Der Käufer erklärt sich als fachkundig, wenn er mitbietet, und gilt als informiert über eventuelle Fehler oder Mängel, soweit diese in der Beschreibung erwähnt werden. Es wird angenommen, dass der Käufer die Waren während der Besichtigungstage in Augenschein genommen hat. Die in den verschiedenen Anzeigen verwendeten Fotos sind nicht verbindlich. Die Auktion findet stets auf Risiko des Käufers statt. Die Geräte werden in dem Zustand, in dem sie sich zum Zeitpunkt der Auktion befinden, und ohne Software verkauft. Wenn sich zum Zeitpunkt des Abtransportes noch Software in den Geräten befindet, ist der Käufer verpflichtet, diese entweder zu vernichten oder ihr Vorhandensein dem Lieferanten mitzuteilen, um dafür eine Lizenz zu erhalten.
- 3.2 Wenn Dritte Anspruch auf Eigentumsvorbehalt geltend machen können, ist der Käufer verpflichtet, die betreffenden Waren zurückzugeben oder mit diesen Drittparteien eine Vereinbarung zu treffen.
- 3.3 Surplex und / oder der Verkäufer bieten keine Garantie auf die Waren.
- 3.4 Die erwerbenden Käufer sind ab dem Zeitpunkt der ausgesprochenen Versteigerung für die Waren verantwortlich, jedoch erfolgt die rechtskräftige Übertragung des Eigentums erst nach Eingang der Zahlung des vollständigen Betrags, da die Verkäufer der Eigentumsvorbehaltsklausel unterliegen, die mit dem Gesetz 80 335 vom 12. Mai 1990 in Kraft getreten ist. Ab dem Zeitpunkt des Zuschlags können der Verkäufer und / oder Surplex für das teilweise oder vollständige Verschwinden der versteigerten Ware oder für eventuell eingetretene Schäden nicht verantwortlich gemacht werden.

#### **Artikel 4. Besichtigungstage und Anlieferung**

- 4.1 Alle Personen, die während eines Besichtigungstages und bei Anlieferung das jeweilige Gelände oder ein Gebäude betreten, tun dies auf eigene Gefahr. Die Anweisungen von Surplex oder von durch Surplex ernannte Personen müssen wörtlich befolgt werden, es kann ein Unfallverhütungsplan festgelegt werden. Surplex und / oder der Verkäufer können in keinem Fall für Schäden, die aus dem Betreten des jeweiligen Geländes oder des Gebäudes entstehen, haftbar gemacht werden.

#### **Artikel 5. Die Abholung der versteigerten Waren**

- 5.1 Die Abholung ist nur gegen Vorlage der Rechnung nach vollständiger Bezahlung gemäß den Bedingungen von Artikel 2 erlaubt. Die Abholung der versteigerten Ware ist vom Käufer auf alleinige Verantwortung, eigene Kosten und eigenes Risiko innerhalb des von Surplex bekannt gegebenen Rahmens zu den jeweiligen Bedingungen der Online-Auktion auszuführen. Die Abholung der versteigerten Waren ist obligatorisch; ein Wiederverkauf vor Ort durch den Käufer ist nicht zulässig. Falls der Käufer die Abholung der Waren, die er versteigert hat, innerhalb des ihm mitgeteilten Zeitrahmens nicht vornimmt, behält sich der Verkäufer das Recht auf Schadenersatz für eventuelle Verzögerungen oder dadurch entstehende Folgen gegenüber Dritten vor, insbesondere gegenüber den Bietern für andere Artikel. Der Verkäufer behält sich das Recht vor, diese Waren auf Kosten des Käufers ohne jegliche Haftung für den Zustand oder die Erhaltung der betreffenden Waren abzutransportieren und zu lagern. Als letztes Mittel darf der Verkäufer auch die Entscheidung treffen, die Waren 18 Stunden nach dem letzten für die Abholung vorgesehenen Tag als aufgegeben zu betrachten. Ab diesem Zeitpunkt verfügt er über diese Waren und kann sie dementsprechend wiederverkaufen, zerstören oder verschrotten, ohne dem Käufer jegliche Rückerstattung zu schulden. In allen Fällen sind die anfallenden Kosten von dem oder den Käufern zu tragen und werden dementsprechend in Rechnung gestellt.
- 5.2 Der Käufer stimmt ausdrücklich und unwiderruflich zu, und veranlasst alle Personen, die für ihn und in seinem Auftrag tätig sind, alle Gesetze und Bestimmungen einschließlich spezifischer Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die betriebliche Arbeit in einem externen Unternehmen zu beachten, die durch das Dekret vom 20. Februar 1992 und / oder den besonderen Bestimmungen für Bauvorhaben und im Ingenieurwesen festgelegt wurden, insbesondere durch das Gesetz vom 31. Dezember 1993 und das Dekret vom 26. Dezember 1994. Er stimmt ausdrücklich und unwiderruflich zu, alle nötigen Vorkehrungen zu treffen, um Schäden an Dritten oder am Eigentum des Verkäufers zu verhindern und Schäden, für die er zur Verantwortung gezogen werden könnte, ohne Einschränkungen zu reparieren.
- 5.3 Falls die Abholung des versteigerten Artikels die Zerstörung eines beweglichen oder unbeweglichen Gutes erfordert, kann der Käufer auf eigene Kosten nur dann fortfahren, sofern er die ausdrückliche Zustimmung des Inhabers dieses Gutes erhalten hat. Vor der Abholung kann der Verkäufer verlangen, dass der Käufer eine Garantie hinterlegt, um eventuelle Schäden an seinen beweglichen oder unbeweglichen Gütern oder an den Gütern Dritter abzusichern.
- 5.4 Sofern nicht ausdrücklich anderweitig verlangt, sind die Gas-, Wasser-, Dampf-, Strom- oder anderen Leitungen des versteigerten Artikels an der Stelle des ersten Anschlusses, Schalters, Ventils oder an den Leitungsmarkierungen des Verkäufers zu trennen. Sofern nicht anders im Auktionskatalog erwähnt, kann der Käufer keinen Eigentumsanspruch bezüglich unterirdischen Leitungen oder Leitungen in Mauerwerkselementen oder Elektrokabeln zwischen den Transformatoren und Schalttafeln von Maschinen geltend machen.
- 5.5 Der Käufer, der aufgrund einer Verzögerung bei der Abholung die Abholung eines anderen versteigerten Artikels be- oder verhindert hat, ist verpflichtet, für den Schaden aufzukommen, der dem Eigentümer dieses Artikels entstanden ist.
- 5.6 Sobald die Abholung erfolgt ist, kann der Kaufvertrag vom Käufer nicht mehr gekündigt werden.

#### **Artikel 6. Beschränkungen bezüglich des Verkaufs bestimmter Ware**

- 6.1 Maschinen und Produktionskomponenten werden in der Regel in Übereinstimmung mit den technischen Vorschriften und den französischen gesetzlichen Sicherheitsstandards oder Vorschriften verkauft. Diese Konformität ist entweder durch das Konformitätskennzeichen (Maschineninbetriebnahme nach dem 15. Januar 1981 - Dekrete 80-543 und 544) oder durch das EG-Kennzeichen (Maschineninbetriebnahme nach dem 15. Januar 1993 - Dekrete 93-40) zu bescheinigen, wenn sie nicht wesentlichen Änderungen der Sicherheitsorgane unterzogen wurde.
- 6.2 Wenn die zum Verkauf ausgeschriebene Ware nicht mit den technischen Vorschriften und den französischen gesetzlichen Sicherheitsstandards und Vorschriften übereinstimmt, werden die Käufer daran erinnert, dass die Ware bei der Installation und/oder Nutzung nach dem Kauf unbedingt mit den oben genannten Normen in Übereinstimmung zu bringen ist. Die Käufer verpflichten sich, ihre Geräte mit den geltenden Normen in Übereinstimmung zu bringen. Die Preise der verkauften Geräte gelten als Stückpreise.
- 6.3 Nicht gefährliche und nicht konforme Maschinen werden als nicht geeignet für die Produktionsaufnahme verkauft. Sie können im gegebenen Zustand verkauft werden:
- 1 Einer natürlichen oder juristischen Person, die nicht beabsichtigt, das Gerät auf französischem Gebiet zu verwenden. Es obliegt dem Käufer, die Rechtsvorschriften des Landes einzuhalten.
  - 2 Einer natürlichen oder juristischen Person als autorisiertem Wiederverkäufer, Sanierer, Rekonstrukteur, Schrotthändler, Alteisenhändler oder Sammler, der sich unter eigener Verantwortung zu einer Instandsetzung nach den geltenden Normen vor der eventuellen Wiederveräußerung an einen gewerblichen Kunden verpflichtet.
  - 3 Jedem Käufer in Aussicht auf Ersatzteile, der schriftlich bestätigt, dieses Gerät nicht in Betrieb zu nehmen oder entsprechend zu veräußern.

- 6.4 Als gefährlich eingestufte (Verordnung vom 5. März und 24. Juni 1993) und fehlerhaft anerkannte Maschinen können nur unter Kategorie 1 und 2 des vorhergehenden Artikels veräußert werden. Die Käufer verpflichten sich schriftlich zur Einhaltung der oben aufgeführten Kriterien.

#### **Artikel 7. Verschiedene Bestimmungen**

- 7.1 Es kann in keinem Fall von diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen abgewichen werden. In allen Fällen, in denen der Käufer allgemeine oder spezielle Vorbehalte bekundet, die von diesen Bedingungen abweichen, gelten diese Vorbehalte als ungültig und unschriftlich, ohne dass der Verkäufer oder seine Vertreter den Käufer ausdrücklich darüber informieren müssen.
- 7.2 Nur die französische Version der Allgemeinen Geschäftsbedingungen regelt den Verkauf; alle Übersetzungen sind rein informativer Natur. Im Fall eines Widerspruchs zwischen einer Übersetzung und dem französischen Text hat der letztere Vorrang.
- 7.3 Erfüllungsort ist Paris.
- 7.4 Für alle Streitigkeiten sind ausschließlich die Gerichte von Paris zuständig.
- 7.5 Alle Streitigkeiten in Verbindung mit diesen Bedingungen, insbesondere bezüglich deren Auslegung oder Ausführung sowie des Abschlusses und der Ausführung des Vertrags unterliegen ausschließlich dem französischen Gesetz.
- 7.6 Die Tatsache der Beteiligung an einer Versteigerung ist von Seiten des Käufers gleichzusetzen mit der Einhaltung aller oben aufgeführten Bedingungen.
- 7.7 Da sich diese Bedingungen auf der Webseite Surplex.com befinden und per E-Mail versandt werden, kann der Käufer keinen Anspruch auf Unwissenheit geltend machen.
- 7.8 Gemäß Artikel L.121-21-8 Ziffer 11 des Verbraucherschutzgesetzes sind öffentliche Versteigerungen vom Rücktrittsrecht ausgeschlossen.

Sollten einzelne Bestimmungen der Allgemeinen Geschäftsbedingungen nichtig sein oder unwirksam werden oder nicht mehr angewendet werden, bleibt die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen davon unberührt. In einem solchen Fall sind die Parteien verpflichtet, die Allgemeinen Geschäftsbedingungen in der Form zu ändern und zu ergänzen, dass der wirtschaftliche Zweck der ursprünglichen Fassung erreicht wird. Dasselbe gilt im Falle einer Lücke in den Allgemeinen Geschäftsbedingungen.